



THE VENERABLE
JEAN THÉOPHANE VÉNARD
OF THE SOCIETY FOR FOREIGN MISSIONS, PARIS

Beheaded for the Faith in Western Tonquin,

February 2, 1861

Chas. W. Mason
8/13/13

20 Janvier 1861

Très cher, très honoré et bien-aimé Père

Je n'ai point eu à endurer de tortures
comme beaucoup de mes frères. Un
léger coup de Sabre séparera ma tête
comme une fleur printanière que le
maître du jardin cueille pour son plaisir.
Nous sommes tous des fleurs plantés sur cette
terre que Dieu cueille en son temps, un
peu plus-tôt un peu plus-tard. Autr est
la rose empourpurée, autr la lys Virginal,
autr l'humble violette.

J. Th. Vénard
m. s.

Translation.

January 20, 1861.

My very dear, most honored and much-loved father,—

I have not had to endure torture like many of my friends. A slight sabre-stroke will separate my head like the spring flower which the gardener cuts for his pleasure. We are all flowers planted on this earth, which God gathers in his own time, one a little earlier and one a little later. One is as the purpled rose, another as the virgin lily, another the humble violet.

J. TH. VÉNARD,

M. A.

NOTE.

The Life of THÉOPHANE VÉNARD, just published, under the title "**A Modern Martyr**," may be secured from the Diocesan Office. The book, about 300 pp., illustrated and bound in cloth, will be sent postpaid for one dollar.

Address,

REV. JAMES ANTHONY WALSH,

75 Union Park St., Boston, Mass.